



Johanna CARVAJAL GONZÁLEZ



Doctorant

Aix Marseille Université

Spécialité : Études hispaniques et latino-américaines

Section CNU : 14

Unité de recherche : CAER

École Doctorale 354 : Langues, Lettres et Arts

Fédération de Recherche : CRISIS

ATER

Université Grenoble Alpes

Langue, Littérature et Civilisation
contemporaine Amérique latine et Espagne,
SoCLE

Coordonnées

☎ : +33(0)7 82 28 48 30

✉ johanna.CARVAJAL-GONZALEZ@univ-amu.fr, <https://artetconflitencolombie.wordpress.com/>,
<https://otmed.academia.edu/JohannaCarvajalGonzalez>

Biographie

Ma recherche touche à la situation sociale et politique de la Colombie. La réparation des victimes et les alternatives à la violence à travers l'art sont les vecteurs de mon travail. Les cas d'étude abordés sont le **Graffitour** proposé par le collectif Casa Kolacho dans la Comuna 13 à **Medellín**, pour le domaine du Street Art, et le Festival d'arts de la scène **Selva Adentro**, dans le **Chocó**, qui convoque communauté civil et signataires de la paix (ex-membres de la guérilla des FARC-EP) autour de nouveaux imaginaires de société. Je tiens à partager mes réflexions afin de créer un espace de dialogue autour des stéréotypes et des lieux communs qui empêchent la ré-signification des liens sociaux dont le pays est en quête.

Domaine(s) de recherche

Art et conflit en Colombie, mémoires, récits de guerre, Street Art, théâtre, pratiques artistiques résilientes.

Diplômes

Master 2 Management de projets culturels et humanitaires, LEA (français, anglais, espagnol), Aix-Marseille Université. Titre du mémoire : « Le rôle de la culture dans le post-conflit en Colombie ». Direction : Severiano Rojo.

Laurea magistrale en Histoire du spectacle vivant, Univeristà di Bologna (UNIBO) Italie. Titre du mémoire : « Storia del teatro colombiano contemporaneo e della sua critica » (félicitations du jury). Direction : Marco de Marinis.

Licence Arts, musique, cinéma et spectacle vivant (DAMS), Univeristà di Bologna (UNIBO) Italie. Titre du mémoire : « La trasmissione dell'esperienza a traverso la scrittura : I casi di tre attrici dell'Odin Teatret ». Direction : Marco de Marinis.

Thèse

« Les récits de guerre : comment l'art peut véhiculer la mémoire du conflit armé en Colombie ? », Directeur Dante Barrientos Tecún, co-directeur Gabriel Mario Vélez, doyen de la Faculté d'art de l'Université d'Antioquia. Cotutelle avec l'Université d'Antioquia. 2018-2019.

Bourses et prix

Janvier-mars 2023 / Projet TransmigrARTS / Marie Sklodowska Curie. Transformer la migration à travers les arts. Membre associée, boursière.

2022 / Fondation Meyer pour le développement culturel et artistique (Suisse). Bourse de recherche.

2022 / Leonardo da Vinci / Union européenne (IT-FR). Bourse de mobilité professionnelle auprès de LFKs - Friche Belle de Mai (Marseille).

Activités de recherche

Animation laboratoire, séminaires et équipes de recherche

Jury, Festival de cinéma engagé, Institut des Amériques, Paris, 7-11 octobre 2019, <https://cinema.institutdesameriques.fr/lequipe/>.

Membre du collectif multidisciplinaire de jeunes chercheurs Migration et Altérités, AMU, <https://migalt.hypotheses.org/>.

Membre du programme La paix est une œuvre d'art, Université d'Antioquia (Colombie), <https://pazobradearteudea.wixsite.com/misitio>.

Membre Société des hispanistes français de l'enseignement supérieur (SHF).

Organisation colloques, conférences, journées d'étude

2024. « Esthétiques et politiques théâtrales d'Amérique latine aujourd'hui : quels enjeux autour de la colonialité » Colloque international, Quetzal (collectif Questions théâtrales dans la zone d'Amérique Latine), Université Toulouse Jean-Jaurès.

2022. « Traverser les frontières : Formes et enjeux des écritures contemporaines » Séminaires au sein du collectif de jeunes chercheurs Frontières, AMU.

17 janvier 2022. « Les frontières dans l'écriture des rêves : textures, dispositifs et déclinaisons sociales » Modération du séminaire avec l'invitée Arianna Cecconi (anthropologue).

6 avril 2021. Organisation de la Journée d'étude « Faux et faussaires », Les chantiers de la création, revue de doctorants, ED354, AMU.

27 novembre 2020. Organisation de la Journée d'étude « Écrire la frontière », collectif de jeunes chercheurs.es Frontières, ED354, AMU.

Responsabilités et mandats locaux

2022-2023 / Représentante des doctorants au conseil de la fédération de recherche CRISIS (secteur langues).

7-11 octobre 2019 / France Jury, Festival de cinéma engagé, Institut des Amériques, Paris.

Publications

Direction d'ouvrages collectifs

(Avec Deleuze L. et Tairi, M.) Écrire la frontière, *Malice* n°14, juin 2022 [Online].

(Avec A. S. Canto, G. Iandoli, C. Milanesi) Le crime organisé. Réalités et représentations. Italie et Amérique latine, *Cahiers d'études romanes*, n°45, 2022.

(Avec M. Recoing), Faux et faussaires, *Les chantiers de la création*, n°14, 2022 [Online].

(Avec M. Mougín), Le vide, *Les chantiers de la création*, n°13, 2020 [Online].

Articles dans revues avec comité de lecture

« *Columpio de vuelo* une œuvre multimédia de Carlota Llano sur la mort en Colombie », *Image & Narrative*, n°23/2, 2022 [Online].

« Les fissures entre dramaturgie et récits de guerre en Colombie. Le cas de 'Kilele. Una epopeya artesanal' de Felipe Vergara Lombana », *Cahiers d'études romanes*, n°45, 2022.

(Avec M. Recoing), « Édito 'Faux et faussaires' », *Les chantiers de la création*, n°14, 2022 [Online].

« L'état de transition : un regard sur la vie. Entretien à Joris Lachaise », *Malice*, n°14, 2022 [Online].

(Avec C. Charnay, Y. Ben Ari et M. L. Mura), « Portrait d'artiste : Camille Charnay », *Les chantiers de la création*, n°13, 2021 [Online].

« L'œuvre d'Astrid Liliana Angulo Cortés Représentations de la femme afro-colombienne. Stéréotypes et ironies », *Cahiers d'études romanes*, n°43, 2021 [Online].

« Festival de Artes Escénicas Selva Adentro: Un escenario de reconciliación en el Chocó, Colombia », *Amerika* n°21, 2021 [Online].

(Avec M. Mougín), « Édito 'Le vide' », *Les chantiers de la création*, n°13, 2020 [Online].

« El relato de guerra: Cómo el arte transmite la memoria del conflicto en Colombia », *Amerika* [En ligne], 2018, Online since 28 June 2018.

Articles dans d'autres revues

Articles en ligne

(Avec S. Daviaud), « Colombia: El papel del arte y de la justicia transicional en la salida de la violencia », *Sortir de la violence*, 2021 [Online].

(Avec M. Cazaux) « Soleil Noir de Laura Huertas Millán (Colombie), "le trompe-l'œil documentaire" », Blog Festival de cinéma engagé Institut des Amériques [En ligne], 2019.

(Avec C. Narezzi) « "La fin des terres" : entretien avec Loïc Darses (Canada) », Blog Festival de cinéma engagé Institut des Amériques [En ligne], 2019.

(Avec C. Narezzi) « À propos de "O processo" de Maria Ramos (Brésil) », Blog Festival de cinéma engagé Institut des Amériques [En ligne], 2019.

Chapitres de livres

À paraître. « Prácticas artísticas en contra corriente: el 'Graffitiour' de Casa Kolacho (Medellín) y el Festival Selva Adentro (Chocó) », XIII Séminaire international en théorie et histoire de l'art « Fragil », Université d'Antioquia (soumis à publication).

À paraître. « Casa Kolacho : les artistes porte-parole des mémoires plurielles de la Comuna 13 (Medellín, Colombie) », Université de Poitiers (soumis à publication).

« Why a museum is a place to rest in peace? 'Relicarios' by Colombian artist Erika Diettes », dans *Displaced: Memory, mobility and material culture*, Routledge, 2022.

(Avec D. Alcaniz) « Les voix du corps », dans *Regards croisés sur les mobilités et l'altérité. Recherche et action*, Presses Universitaires de Provence, 2022.

« Le Street Art dans la Comuna 13 a Medellín : une expression de résistance pacifique », dans *La guerre et ses représentations dans la littérature et les arts*, USMBA de Fès, vol- II, 2020-21.

« *Creación Colectiva*, a revolutionary theatrical practice born in the 60's. Two Colombian examples: The Teatro Experimental de Cali and the Teatro La Candelaria », dans *Literature and the Arts since the 1960s: Protest, Identity and the Imagination*, Cambridge Scholars Publishing, 2020.

« Andata e ritorno. Un viaggio per ricostruire la (mia) storia », dans *La passione e il metodo: Studiare il teatro. 48 allievi per Marco de Marinis*, AkropolisLibri, 2019.

Communications non publiées et/ou sous presse

20 mars 2023 / France "Triálogo de experiencias, incertidumbres y transformaciones de artistas investigadores de la Universidad de Antioquia en el proyecto TransMigrARTS", Université Toulouse Jean Jaurès.

17 mai 2022 / France « Une vision de la Colombie contemporaine à travers la littérature », UTL, AMU.

4 juin 2021 / France « Le 'Graffitiour' : une expérience à travers l'histoire du quartier San Javier (Medellín, Colombie) », Journée d'études « Politiques et pratiques culturelles dans les villes : Divergences ou convergences ? Pour une approche comparée Europe / Amériques », Paris-Nanterre Université.

30 novembre-1 décembre 2020 / France « L'art comme alternative à la violence en Colombie : du Street Art au théâtre », Colloque international « Sortir de la violence », Fondation maison des sciences de l'homme (FMSH), Agence nationale de la recherche (ANR), Paris.

« Labio de Liebre (Venganza o Perdón), mise en scène de Fabio Rubiano qui dévoile l'humain derrière le conflit vécu en Colombie ». Journée d'étude : « Les pratiques de vérité et de réconciliation dans les sociétés émergentes de situations violentes ou conflictuelles », Université de Pau et des Pays de l'Adour, 22 novembre 2018.

« Du Street Art dans la Comuna 13 à Medellín et la résistance pacifique ». Journée d'étude : « La Colombie : de la guerre à la paix, approches localisées », Université Lyon 2, 12 juin 2018.

« Le rapport entre art et conflit en Colombie ». Intervention Licence 3 en Sciences politiques, Sciences Politiques Aix, 7 novembre 2017.

Participation à colloques internationaux

6, 7 octobre 2022 / Portugal « Le récit derrière le Street Art : un voyage en Colombie à travers la ville de Medellín et un campement d'ex-guérilleros des FARC dans la jungle du Pacifique », IVE Congrès APEF – AFUE – SHF « La Mémoire en questions : transmission, transferts et mises en récit », Congrès international Université des Açores, Ponta Delgada.

19 octobre 2021 / Colombie « Un acercamiento a la investigación desde el arte », Programme de formation de jeunes chercheurs 2021-3, Instituto Pensar, Pontificia Universidad Javeriana.

2-4 septembre 2020 / Colombie « Prácticas artísticas en contra corriente: el 'Graffitour' de Casa Kolacho (Medellín) y el Festival Selva Adentro (Chocó) », XIII Séminaire international en théorie et histoire de l'art « Fragile », Université d'Antioquia, Medellín.

30 novembre-1 décembre 2020 / France « L'art comme alternative à la violence en Colombie : du Street Art au théâtre », Colloque international « Sortir de la violence », Fondation maison des sciences de l'homme (FMSH), Agence national de la recherche (ANR), Paris.

19 octobre 2019 / Belgique « Une résilience possible à partir des pratiques artistiques en Colombie ? Le cas du Festival d'arts de la scène Selva Adentro (Chocó) et du Collectif Casa Kolacho (Medellín) », 80 Festival de jeunes chercheurs dans la cité, Université Libre, Bruxelles.

« L'éphémère et la résistance pacifique du street art dans la Comuna 13 à Medellín (Colombie) », Colloque international : « Art public, sites et cultures numériques : flux d'images et vie(s) des œuvres », Université de Montréal, 29-31 juin 2019.

« Los relatos de guerra: Cómo el arte transmite la memoria del conflicto en Colombia », Journée doctorale franco-argentine « La mémoire en perspective », Université de Buenos Aires, 26 juin 2019.

« Dos casos de resistencia y resiliencia a través del arte: el Colectivo Casa Kolacho (Medellín) y el Festival Selva Adentro (Chocó) ». Assises franco-colombiennes de l'enseignement supérieur de la recherche et de l'innovation Colifri 2019, Medellín, 12-14 juin 2019.

15-17 novembre 2018 / Portugal « *Creación Colectiva*, a revolutionary theatrical practice born in the 60's. Two Colombian examples: The Teatro Experimental de Cali and the Teatro La Candelaria », Colloque international « Literature and the Arts since the 1960s: Protest, Identity and the Imagination », Université de Porto.

9-10 novembre 2018 / Irlande « Museum: A place to rest in peace. The relics of the Colombian artist Erika Diettes », Conférence « All things considered... material culture and memory », University College Cork.

« Columpio de vuelo. Une œuvre multimédia de Carlota Llano sur la mémoire et la mort en Colombie », Séminaire de recherche : « Témoignage et intermédialité », Université Saint-Louis Bruxelles, 21 septembre 2018.

« Cómo reflexionar sobre el conflicto desde el arte en Colombia ». Intervention Licence 3 en Arts de la Scène, Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá, 10 mai 2018.

« Le récit de guerre : comment l'art véhicule la mémoire en Colombie », Colloque international : « Colombie 2017 : Identité, mémoire et représentations esthétiques en construction », dans le cadre de l'Année France-Colombie 2017, Université de Rennes, 16, 17 novembre 2017.

Traductions

Invitation de la maison d'édition Agone pour une traduction consécutive italien-français, lors de la présentation du livre « Amianto » en présence de l'auteur Alberto Prunetti, dans le cadre du projet Observatoire Européen des Récits du Travail (OBERT), AMU. Mars 2019.

Traduction de l'espagnol vers le français pour le film « Transfariana » du réalisateur documentaire Joris Lachaise. Mujo Production, Marseille. Mars 2020.

Traduction du français vers l'italien de l'interview de Franck Krawczyk, menée par Fiorenza Menni et Andrea Mochi Sismondi pour l'ouvrage d'Andrea Mochi Sismondi autour du Musée de la mémoire d'Ustica à Bologne (Italie). Novembre 2020.

Projets de recherche

Individuels

Depuis 2020. « Résidences croisées de Street Art Medellín / Marseille », programme de Promotion de la Colombie à l'étranger, en partenariat avec l'atelier Méta 2, l'Ambassade colombienne en France et le Ministère colombien d'affaires étrangères.

Août 2019 – Janvier 2020. Mission de recherche de terrain à Medellín et à Carmen de Bajirá, Colombie.

Rédaction de la thèse.

Rédaction du blog <https://artetconflitencolombie.wordpress.com/>.

Échanges avec l'atelier Meta2 pour conseiller une visite guidée de Graffitis au sein des quartiers nord à Marseille.

Collectifs

Depuis 2023 / Red Internacional de Investigadores Teatrales Latinoamericanos y Europeos (RIITLE), membre

Janvier-mars 2023 / TransmigrARTS / UdeA (Colombie) - Université Toulouse Jean-Jaurès Membre associé.

Depuis 2022 / Récits de violence et mémoire / UdeA (Colombie) Membre du groupe de recherche de la Faculté de journalisme.

Depuis 2021 / Quetzal / Université Toulouse Jean-Jaurès Membre du collectif Questions théâtrales dans la zone d'Amérique Latine.

2019-2022 / Migrations et Altérités / AMU Membre du collectif multidisciplinaire de jeunes chercheurs.

2021 / Sortir de la violence (projet ANR / FMSH), dirigé par Michel Wieviorka et Yvon Le Bot, membre associé.

2019-2022 / Frontières / AMU. Organisation du séminaire pluridisciplinaire de jeunes chercheurs. Membre du comité éditorial.

2019 / 2020. Membre La paix est une œuvre d'art / UdeA - Colombie.

Activités éditoriales

2021-2022 / Co-directrice de la publication d'actes de colloque « Écrire la frontière », *Malice*, n°22, [Online], 2022.

2021-2022 / *Cahiers d'études romanes* / AMU. Membre du comité éditorial n°45 « Les représentations du crime organisé dans l'aire culturelle romane ».

2019-2022 / *Les chantiers de la création* / AMU. Co- rédactrice en chef et membre du comité éditorial de la revue multidisciplinaire de littérature, art, langues et civilisations.

Juin 2019. Presses Universitaires AMU (PUP) Stage d'édition, correction de manuscrits.

Expertises scientifiques

10 novembre 2023 / *ALPHA, Revista de Artes, Letras y Filosofía* (Chili) Peer reviewer.

19 avril 2023 / *Revista Colombiana de Ciencias Sociales* (Colombie), Vol. 15, No. 2 (juillet-décembre 2023) / Universidad Luis Amigó. Peer reviewer.

24 juin 2022 / Sciences Po Aix Membre du jury, soutenance de thèse (niveau master) « La Colombie en 2020 : la crise sanitaire COVID-19 comme révélateur du déficit de souveraineté et une faible gestion », par Ana Arango.

2021 / *Nexus*, n.30 / Universidad del Valle (Colombie) Peer reviewer.

Calendrier prévisionnel activités

Mars 2024 Rendu du manuscrit

Juin 2024 Soutenance